ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 24 Δεκεμβρίου **1937** | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ | *Ἀριθμὸς φύλλου* **321**

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Ἀναγκαστικοὶ Νόμοι

Ν. 1004. Περὶ κυρώσεως τῶν ἐν Βερολίνῳ τῇ 24 Σεπτεμβρίου 1937 ὑπογραφεισῶν «Συμφωνίας περὶ τοῦ τρόπου πληρωμῶν ἐν τῇ κινήσει ἐμπορευμάτων μεταξὺ τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Γερμανικοῦ Κράτους» καὶ «Συμπληρωματικῆς Συμφωνίας τῆς 24ης Μαρτίου 1928 Ἑλληνογερμανικῆς Συνθήκης Ἐμπορίου καὶ Ναυτιλίας». 1

Διατάγματα

Περὶ διαλύσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Ποιμενικοῦ τοῦ Νομοῦ Ἔβρου καὶ διορισμοῦ διοικούσης ἐπιτροπῆς... 2

Περὶ διαλύσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Συκαράγης τοῦ Νομοῦ Ἔβρου καὶ διορισμοῦ διοικούσης ἐπιτροπῆς 3

Περὶ διαλύσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Μαυρομμάτας τοῦ Νομοῦ Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας καὶ διορισμοῦ διοικούσης Ἐπιτροπῆς 4

Περὶ ὁρισμοῦ τῆς 29 Ἰουνίου, ἐπετείου τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς πόλεως Σερρῶν, ὡς τοπικῆς ἑορτῆς. 5

Περὶ μειώσεως τοῦ Δημοτικοῦ φόρου τῆς κλάσεως 14 α 2 τοῦ δημοτικοῦ δασμολογίου τοῦ Δήμου Σερρῶν. 6

Περὶ ἀπολύσεως τοῦ Δημάρχου Κατερίνης Αἰμιλίου Ξανθοπούλου 7

Περὶ δωρεὰν παραχωρήσεως οἰκοπέδου τοῦ Δήμου Ἀρταίων . 8

Περὶ ἐγκρίσεως ἐκποιήσεως δημοτικοῦ οἰκοπέδου τοῦ Δήμου Θεσσαλονίκης 9

Περὶ μειώσεως τοῦ Δημοτικοῦ φόρου τῆς κλάσεως 14 α 2 τοῦ δημοτικοῦ δασμολογίου τοῦ Δήμου Λαγκαδᾶ. 10

Περὶ διαλύσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Γαρδικίου τοῦ Νομοῦ Θεσπρωτίας καὶ διορισμοῦ διοικούσης ἐπιτροπῆς. 11

Περὶ διαλύσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Πέρδικας τοῦ Νομοῦ Θεσπρωτίας καὶ διορισμοῦ διοικούσης Ἐπιτροπῆς 12

Περὶ συστάσεως, μετονομασίας τελων. ἀρχῶν, αὐξήσεως καὶ μειώσεως τῆς ὀργαν. συνθέσεως κλπ. 13

Περὶ ἐπισημάνσεως 5.500.000 τεμαχίων γραμματοσήμων 50 λεπτῶν κοινῶν διὰ τὴν Κοινωνικὴν Πρόνοιαν. 14

ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΟΙ ΝΟΜΟΙ

(1)

Ἀναγκ. Νόμος ὑπ' ἀριθ. 1004, 1937

Περὶ κυρώσεως τῶν ἐν Βερολίνῳ τῇ 24ῃ Σεπτεμβρίου 1937 ὑπογραφεισῶν «Συμφωνίας περὶ τοῦ τρόπου πληρωμῶν ἐν τῇ κινήσει ἐμπορευμάτων μεταξὺ τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Γερμανικοῦ Κράτους» καὶ Συμπληρωματικῆς Συμφωνίας τῆς ἀπὸ 24ης Μαρτίου 1928 Ἑλληνογερμανικῆς Συνθήκης Ἐμπορίου καὶ Ναυτιλίας».

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β'
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἄρθρον μόνον.

Αἱ ἐν Βερολίνῳ ὑπογραφεῖσαι τῇ 24ῃ Σεπτεμβρίου 1937 Συμφωνία περὶ τοῦ τρόπου πληρωμῶν ἐν τῇ κινήσει ἐμπορευμάτων μεταξὺ τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Γερμανικοῦ Κράτους (Ἑλληνογερμανικὴ συμφωνία συμψηφισμοῦ)» καὶ Συμπληρωματικὴ Συμφωνία τῆς ἀπὸ 24ης Μαρτίου 1928 Ἑλληνογερμανικῆς Συνθήκης Ἐμπορίου καὶ Ναυτιλίας» κυροῦνται καὶ ἔχουσι πλήρη καὶ νόμιμον ἰσχύν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Δεκεμβρίου 1937.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως
Ὁ Ἀντιβασιλεὺς
ΠΑΥΛΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον
Ὁ Πρόεδρος
Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ

Τὰ Μέλη
Γ. ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ, Ι. ΔΟΥΡΕΝΤΗΣ, Κ. ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, Ι. ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ, ΛΓΓ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ, Γ. ΚΥΡΙΑΚΟΣ, Α. ΚΟΡΙΖΗΣ, Γ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ, Α. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ, Κ. ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ, Ν. ΠΑΠΑΔΗΜΑΣ, Π. ΟΙΚΟΝΟΜΑΚΟΣ, Α. ΔΗΜΗΤΡΑΤΟΣ, Κ. ΜΠΟΥΡΜΠΟΥΛΗΣ, Θ. ΝΙΚΟΛΟΥΔΗΣ, Κ. ΜΑΝΙΑΔΑΚΗΣ, ΔΕΥΚ. ΡΕΔΙΑΔΗΣ.

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Δεκεμβρίου 1937.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργὸς
Γ. ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Περὶ τοῦ τρόπου πληρωμῶν ἐν τῇ κινήσει ἐμπορευμάτων μεταξὺ τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Γερμανικοῦ Κράτους. (Ἑλληνο-Γερμανικὴ Συμφωνία Συμψηφισμοῦ).

Ἄρθρον 1.

Αἱ συναλλαγαὶ μεταξὺ τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Γερμανικοῦ Κράτους, ἐφ' ὅσον πρόκειται περὶ ὑποχρεώσεων πληρωμῆς ὑπαγομένων εἰς τὰς διατάξεις τῆς παρούσης συμφωνίας, θὰ διενεργῶνται ἐν Γερμανίᾳ μὲν ἀποκλειστικῶς διὰ τοῦ Γερμανικοῦ Ταμείου Συμψηφισμοῦ (deutsche Verrechnungskasse) ἐν Ἑλλάδι δὲ ἀποκλειστικῶς διὰ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.

Ἄρθρον 2.

Εἰς τὰς διατάξεις τῆς παρούσης συμφωνίας ὑπάγονται —ἐπιφυλασσομένων περαιτέρω συμφωνιῶν— αἱ ἀκόλουθοι ὑποχρεώσεις Γερμανῶν ὀφειλετῶν πρὸς Ἕλληνας πιστωτὰς καὶ Ἑλλήνων ὀφειλετῶν πρὸς Γερμανοὺς πιστωτάς:

1) Πληρωμαὶ ἐξ εἰσαγωγῆς γερμανικῶν ἐμπορευμάτων εἰς Ἑλλάδα καὶ ἑλληνικῶν εἰς Γερμανίαν.

2) Μισθοὶ ἐξευγενισμοῦ καὶ ἐπισκευῶν.

3) Παρομαρτοῦντα ἔξοδα τῆς ἑκατέρωθεν κινήσεως ἐμπορευμάτων. (Γίνεται ἐπιφύλαξις ὡς πρὸς τὴν ρύθμισιν τῆς πληρωμῆς τῶν θαλασσίων μεταφορῶν).

4) Πληρωμαὶ δι' εἰδικὰς ὑποχρεώσεις σχετιζομένας μὲ τὰς ἑλληνογερμανικὰς ἐμπορικὰς συναλλαγὰς κατόπιν συμφωνίας τῶν Κυβερνητικῶν Ἐπιτροπῶν.

Τὰ παρομαρτοῦντα ἔξοδα δύνανται νὰ ἀποχωρίζωνται τῆς ἀξίας τῶν ἐξαγομένων ἐμπορευμάτων.

Ἄρθρον 3.

Τὸ ἑκατέρωθεν διαμετακομιστικὸν ἐμπόριον συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν παρομαρτούντων ἐξόδων δὲν ὑπόκειται εἰς τὰς διατάξεις τῆς παρούσης συμφωνίας.

Ἄρθρον 4.

Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι εἰς τὰς ἑκατέρωθεν ἀσφαλιστικὰς συναλλαγὰς δὲν ὑπάγονται εἰς τὴν παροῦσαν συμφωνίαν

Ἄρθρον 5.

Κίνησις ἐμπορευμάτων ἐν τῷ πνεύματι τῆς παρούσης συμφωνίας θεωρεῖται:

α') Ἡ εἰσαγωγὴ γερμανικῶν ἐμπορευμάτων εἰς τὸ ἔδαφος τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος.

β') Ἡ εἰσαγωγὴ ἑλληνικῶν ἐμπορευμάτων εἰς τὴν οἰκονομικὴν περιοχὴν τοῦ Γερμανικοῦ Κράτους.

Τοῦτ' αὐτὸ ἰσχύει καὶ διὰ τὴν περίπτωσιν καθ' ἣν τὰ ἐμπορεύματα θὰ προμηθεύωνται διὰ μέσου τρίτης Χώρας ἐφ' ὅσον βεβαίως εἰς τὴν τρίτην ταύτην Χώραν δὲν ὑπέστησαν οὐσιώδη ἐπεξεργασίαν ἢ κατεργασίαν.

Ἄρθρον 6.

Ὀφειλέται οἵτινες προβαίνουσιν εἰς πληρωμὰς μάρκων πρὸς τὴν Ἑλλάδα κατὰ τὰς διατάξεις τῆς παρούσης συμφωνίας, ὑποχρεοῦνται νὰ καταθέτωσι τὸ ποσὸν τῆς ὀφειλῆς αὐτῶν, ὅταν αὕτη καθίσταται ἀπαιτητή, εἰς τὸ Γερμανικὸν Ταμεῖον Συμψηφισμοῦ. Ἐὰν ἡ ὀφειλὴ δὲν συνωμολογήθη εἰς μάρκα, ἡ ἀξία τοῦ οἰκείου νομίσματος μετατρέπεται εἰς μάρκα ἐπὶ τῇ βάσει τῆς τελευταίας ἐπισήμου μέσης τιμῆς αὐτοῦ ἐν Βερολίνῳ κατὰ τὸν χρόνον πληρωμῆς. Τὸ Γερμανικὸν Ταμεῖον Συμψηφισμοῦ ἀνακοινοῖ ἀνελλιπῶς εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς

Abkommen

über die Zahlungen im Warenverkehr zwischen Deutschen Reich und dem Königreich Griechenland (Deutsch-Griechisches Verrechnungsabkommen).

Artikel 1.

Der Zahlungsverkehr zwischen dem Deutschen Reich und dem Königreich Griechenland wird, soweit es sich um die unter dieses Abkommen fallenden Zahlungsverpflichtungen handelt, in Deutschland ausschliesslich durch Vermittlung der Deutschen Verrechnungskasse und in Griechenland ausschliesslich durch Vermittlung der Bank von Griechenland abgewickelt.

Artikel 2.

Unter die Bestimmungen dieses Abkommens fallen vorbehaltlich weiterer Vereinbarungen folgende Verbindlichkeiten deutscher Schuldner gegenüber griechischen Gläubigern und griechischer Schuldner gegenüber deutschen Gläubigern:

1. Zahlungen aus der Einfuhr deutscher Waren nach Griechenland und griechischer Waren nach Deutschland,
2. Veredelungs- und Ausbesserungslöhne,
3. Nebenkosten des beiderseitigen Warenverkehrs (Eine Regelung über die Bezahlung der Seefrachten bleibt vorbehalten.)
4. nach besonderer Vereinbarung der Regierungsausschüsse Zahlungen für besondere im Zusammenhang mit dem deutsch-griechischen Wirtschaftsverkehr entstehende Verpflichtungen.

Die Nebenkosten können von den Ausfuhrerlösen abgezweigt werden.

Artikel 3.

Der beiderseitige Transitverkehr einschliesslich solcher Nebenkosten fällt nicht unter die Bestimmungen dieses Abkommens.

Artikel 4.

Zahlungen im beiderseitigen Versicherungsverkehr unterliegen nicht diesem Abkommen.

Artikel 5.

Warenverkehr im Sinne dieses Abkommens ist:

a) die Einfuhr deutscher Waren in das Gebiet des Königreichs Griechenland;

b) die Einfuhr griechischer Waren in das deutsche Wirtschaftsgebiet.

Dies gilt auch für den Fall, dass die Ware über dritte Länder geliefert wird, sofern sie in diesen dritten Ländern nicht wesentlich be—oder verarbeitet wird.

Artikel 6.

Schuldner, die nach den Bestimmungen dieses Abkommens Reichsmarkzahlungen nach Griechenland leisten, haben die geschuldeten Beträge bei Fälligkeit auf das Konto der Bank von Griechenland bei der Deutschen Verrechnungskasse einzuzahlen. Wenn die Schuldverpflichtung nicht über Reichsmark lautet, ist der Gegenwert zu dem im Zeitpunkt der Zahlung letzthin kannten amtlichen Berliner Mittelkurs der betreffenden Währung in Reichsmark umzurechnen. Die Deut

άδος τὰς παρ' αὐτῷ γενομένας καταθέσεις εἰς μάρκα. ράπεζα τῆς Ἑλλάδος καταβάλλει ἄνευ καθυστερήσεως ὑς ὑπὲρ ὧν αἱ καταθέσεις τὸ εἰς δραχμὰς ἀντίτιμον τῶν ρολίνῳ γενομένων καταθέσεων κατὰ τὴν χρονολογικὴν αὐτῶν καὶ ἐντὸς τῶν ὁρίων τῶν παρ' αὐτῇ καταβαλ- ν ποσῶν συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 7.

Ἄρθρον 7.

ιλέται οἵτινες προβαίνουσιν εἰς πληρωμὰς πρὸς τὴν ίαν κατὰ τὰς διατάξεις τῆς παρούσης συμφωνίας, ὑπο- ῦνται νὰ καταθέτωσι τὸ ποσὸν τῆς ὀφειλῆς αὐτῶν, ὅταν ἡ καθίσταται ἀπαιτητή, παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος, πωλεῖ εἰς τὸν καταθέτην τὰ ἀναλογοῦντα ποσὰ μάρκων. ν ἡ ὀφειλὴ συνωμολογήθη εἰς τρίτον νόμισμα ἡ ἀξία τού- μετατρέπεται εἰς δραχμὰς ἐπὶ τῇ βάσει τῆς τελευταίας ς ἐπισήμου τιμῆς αὐτοῦ ἐν Ἀθήναις. Αἱ δραχμαὶ αὗται αβάλλονται παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος, ἥτις πω- εἰς τὸν καταθέτην ἀνάλογα ποσὰ μάρκων. Ἡ Τράπεζα Ἑλλάδος πληροφορεῖ ἀνελλιπῶς καὶ κατὰ τὴν χρονολο- ν σειρὰν καταβολῆς τὸ Γερμανικὸν Ταμεῖον Συμψηφισμοῦ τῶν ὑπ' αὐτῆς γενομένων πωλήσεων μάρκων. Τὸ Γερμα- Ταμεῖον Συμψηφισμοῦ καταβάλλει ἄνευ ἀναβολῆς εἰς πιστουμένους τὰ ἐμβασθέντα ποσὰ μάρκων ἐντὸς τῶν ν τῶν παρ' αὐτῷ καταθέσεων εἰς μάρκα συμφώνως τῷ ῳ 6 τῆς παρούσης συμφωνίας.

Ἄρθρον 8.

ροπληρωμαὶ ἐπιτρέπονται μόνον ἐφ' ὅσον εἶναι σύμφωνοι τὰ ἐμπορικὰ ἔθιμα.

Ἄρθρον 9.

μίαι ἐκ συναλλαγματικῶν διαφορῶν ἢ τόκων προκύπτουσαι ς πληρωμῆς κατὰ τὸν ἀνωτέρω καθοριζόμενον τρόπον, ται κατὰ τὰς διατάξεις τῆς παρούσης συμφωνίας νὰ ληθῶσι μόνον ἐφ' ὅσον ὑφίστανται σχετικαὶ συμφωνίαι αξὺ τῶν συμβαλλομένων ἰδιωτῶν καὶ ἐφ' ὅσον τοιαῦται συμ- νίαι ἐπιτρέπονται.

Ἄρθρον 10.

Εἰς τὴν κρίσιν τοῦ Γερμανικοῦ Ταμείου Συμψηφισμοῦ καὶ Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἀπόκειται ἵνα, κοινῇ συνεννοήσει, βάνωσι τὰ ἐνδεικνυόμενα τεχνικὰ μέτρα πρὸς διενέργειαν πληρωμῶν.

Ἄρθρον 11.

Πληρωμαὶ εἰς τὸν εἰδικὸν λογαριασμὸν τῆς Τραπέζης τῆς λάδος παρὰ τῷ Γερμανικῷ Ταμείῳ Συμψηφισμοῦ δύνανται νεργῶνται μόνον ἐπὶ τῇ βάσει τῶν κατὰ τοὺς γερμανικοὺς νισμοὺς ἀπαιτουμένων ἀδειῶν.

Ἄρθρον 12.

ἱ Κυβερνητικαὶ Ἐπιτροπαὶ αἱ προβλεπόμεναι ὑπὸ τοῦ ου 2 τῆς ὑπὸ σημερινὴν ἡμερομηνίαν ἑλληνογερμανικῆς ληρωματικῆς συμφωνίας ἐπὶ τῆς μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ μανίας Συνθήκης Ἐμπορίου καὶ Ναυτιλίας ἀπὸ 24ης Μαρ- 1928 ἐπιμελοῦνται τῆς ἐφαρμογῆς τῆς παρούσης συμφω-

Ἄρθρον 13.

ὰ δύο συμβαλλόμενα μέρη ὑποχρεοῦνται ὅπως ἐν τῷ πλαι- ῳ τῆς νομοθεσίας αὐτῶν ἐποπτεύωσιν ἵνα οἱ εἰσαγωγεῖς καὶ ξαγωγεῖς τῆς Χώρας αὐτῶν ἐνεργῶσιν ἢ δέχωνται τὰς πλη- ωμάς των συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τῆς παρούσης συμ- ωνίας καὶ ὅπως ἡ πώλησις τῶν ἐμπορευμάτων ἀπὸ τῆς μιᾶς ώρας εἰς τὴν ἄλλην μὴ γίνηται διὰ μέσου τρίτης Χώρας

che Verrechnungskasse wird die eingezahlten Reichsmarkbeträge laufend der Bank von Griechenland aufgeben. Die Bank von Griechenland wird die ihrem Konto gutgeschriebenen Beträge in der zeitlichen Reihenfolge der Einzahlungen in Berlin im Rahmen der bei ihr gemäss Artikel 7 eingezahlten Beträge unverzüglich den Begünstigten in Drachmen auszahlen.

Artikel 7.

Schuldner, die nach den Bestimmungen dieses Abkommens Zahlungen nach Deutschland leisten, haben die geschuldeten Beträge bei Fälligkeit bei der Bank von Griechenland einzuzahlen, die hierfür den Einzahlern den entsprechenden Reichsmarkbetrag verkauft. Wenn die Schuldverpflichtung über eine dritte Währung lautet, ist der Gegenwert zu dem im Zeitpunkt der Zahlung letztbekannten amtlichen Athener Mittellkurs der betreffenden Währung in Drachmen umzurechnen. Diese Drachmen sind bei der Bank von Griechenland einzuzahlen, die den Einzahlern Reichsmarkbeträge verkauft. Die Bank von Griechenland wird die verkauften Reichsmarkbegträge laufend der Deutschen Verrechnungskasse in der zeitlichen Reihenfolge aufgeben. Die Deutsche Verrechnungskasse wird im Rahmen der bei ihr gemäss Artikel 6 eingezahlten Beträge unverzüglich den Begünstigten die angewiesenen Reichsmarkbeträge auszahlen.

Artikel 8.

Vorauszahlungen sind zulässig, soweit sie handelsüblich sind.

Artikel 9.

Kurs—und Zinsverluste, die bei der Zahlung auf dem vorgeschriebenen Wege entstehen, können nach den Bestimmungen dieses Abkommens nur gezahlt werden, wenn dahingehende Vereinbarungen zwischen den privaten Vertragsparteien vorliegen und solche Vereinbarungen zulässig sind.

Artikel 10.

Es bleibt der Deutschen Verrechnungskasse und der Bank von Griechenland vorbehalten, im gegenseitigen Einvernehmen die ihnen notwendig erscheinenden zahlungstechnischen Massnahmen zu treffen.

Artikel. 11.

Einzahlungen auf das Sonderkonto der Bank von Griechenland bei der Deutschen Verrechnungskasse können nur auf Grund der nach den deutschen Vorschriften erforderlichen Genehmigungen vorgenommen werden.

Artikel 12.

Die in Artikel 2 der Zusatzvereinbarung vom heutigen Tage zu dem Handels—und Schriffahrtsvertrag zwischen dem Deutschen Reich und Griechenland vom 24 März 1928 erwähnten Regierungsausschüsse überwachen die Anwendung dieses Abkommens.

Artikel 13.

Die beiden vertragschliessenden Teile verpflichten sich, im Rahmen ihrer Gesetzgebung zu überwachen, dass die Einführer und Ausführer ihres Landes ihre Zahlungen gemäss den Bestimmungen dieses Abkommens vollziehen, beziehungsweise entgegennehmen und dass der Verkauf von Waren von dem einen zu dem

ἐπὶ τῷ σκοπῷ τῆς καταστρατηγήσεως τῆς συμφεριστικῆς συναλλαγῆς.

"Αρθρον 14.

Ἰδιωτικοὶ συμψηφισμοὶ δύνανται νὰ ἐπιτρέπωνται μόνον μετὰ κοινὴν ἔγκρισιν ἀμφοτέρων τῶν Κυβερνητικῶν Ἐπιτροπῶν.

"Αρθρον 15.

Ἀμφότεραι αἱ Κυβερνήσεις συμφωνοῦσιν ὅπως ὁ ἐκτελωνισμὸς τῶν ἑλληνικῶν ἐμπορευμάτων ἐν τῷ πνεύματι τοῦ ἄρθρου πρώτου τοῦ 2ου ἐκτελεστικοῦ Διατάγματος τοῦ Γερμανικοῦ Νόμου περὶ συναλλάγματος ἀπὸ 24ης Ἰουλίου 1935. δύναται τότε μόνον νὰ συντελῆται ὅταν ὁ Γερμανὸς εἰσαγωγεὺς παρουσιάζει ἄδειαν πληρωμῆς τοῦ ἐμπορεύματος μιᾶς τῶν ὑπηρεσιῶν ἐλέγχου (Überwachungsstelle) ἢ ἄλλό τι ἀναπληρωματικὸν ἔγγραφον κατὰ τὰς περὶ συναλλάγματος γερμανικὰς διατάξεις.

"Αρθρον 16.

Ἡ παροῦσα συμφωνία συνετάχθη εἰς τὴν ἑλληνικὴν καὶ γερμανικὴν γλῶσσαν μὲ τὴν αὐτὴν νομικὴν ἰσχὺν ἀμφοτέρων τῶν κειμένων θέλει δὲ ἐκτελεσθῆ ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς ἀπὸ 24ης Μαρτίου 1928 ἑλληνογερμανικῆς Συνθήκης Ἐμπορίου καὶ Ναυτιλίας. Θέλει ἐπικυρωθῆ. Ἡ ἀνταλλαγὴ τῶν ὀργάνων ἐπικυρώσεως θέλει συντελεσθῆ τὸ ταχύτερον.

Ἡ συμφωνία τίθεται εἰς ἰσχὺν μετὰ τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν ὀργάνων ἐπικυρώσεως. ἐν τούτοις τὰ συμβαλλόμενα μέρη θέλουσιν ἐφαρμόσει αὐτὴν προσωρινῶς ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου 1937.

Ἡ συμφωνία αὕτη δύναται ἀνεξαρτήτως τῆς ἀπὸ 24ης Μαρτίου 1928 Συνθήκης Ἐμπορίου καὶ Ναυτιλίας νὰ καταγγελθῆ μέχρι τῆς 1ης ἑκάστου μηνὸς διὰ τὸ τέλος τοῦ ἰδίου μηνὸς, διὰ πρώτην ὅμως φορὰν τὴν 30ὴν Σεπτεμβρίου 1938. Ἀνεξαρτήτως τούτου δύναται νὰ καταγγελθῆ ἐὰν ὑφίσταται σοβαρὸς λόγος, ὅστις δύναται νὰ διαπιστωθῆ ὑπὸ τῆς ἑτέρας τῶν Κυβερνητικῶν Ἐπιτροπῶν τῶν συνιστωμένων διὰ τῆς ὑπὸ σημερινὴν ἡμερομηνίαν συμπληρωματικῆς συμφωνίας ἐπὶ τῆς ἀπὸ 24ης Μαρτίου 1928 ἑλληνογερμανικῆς Συνθήκης Ἐμπορίου καὶ Ναυτιλίας.

"Αρθρον 17.

Ἐν ᾗ περιπτώσει ἡ παροῦσα συμφωνία τεθῆ ἐκτὸς ἰσχύος αἱ μέχρι τῆς ἡμέρας ἐκείνης γεννηθεῖσαι ὑποχρεώσεις πληρωμῶν αἱ ὑπαγόμεναι εἰς τὴν συμψηφιστικὴν συναλλαγὴν ἐνεργοῦνται κατὰ τὰς διατάξεις τῆς παρούσης συμφωνίας. Ἐπὶ τῶν λεπτομερειῶν θέλουσι συνεννοηθῆ αἱ Κυβερνητικαὶ Ἐπιτροπαὶ λαμβάνουσαι ὑπ' ὄψιν τὰ ἐκατέρωθεν συμφέροντα τῶν εἰσαγωγέων καὶ ἐξαγωγέων.

Ἐγένετο ἐν Βερολίνῳ τῇ 24ῃ Σεπτεμβρίου 1937.

Διὰ τὸ Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος
ΑΛ. ΡΙΖΟΣ ΡΑΓΚΑΒΗΣ

Διὰ τὸ Γερμανικὸν Ράϊχ
V. MACKENSEN
DR. SPITTA

anderen Lande nicht durch ein drittes Land erfo
um den Verrechnungsverkehr dadurch zu umgehe

Artikel 14.

Private Verrechnungsgeschäfte können nur
Einverständnis beider Regierungsausschüsse genehm
werden.

Artikel 15

Beide Regierungen sind darüber einig, dass die
amtliche Abfertigung griechischer Waren im Sinne
Artikel 1 der Zweiten Durchführungsverordnung
deutschen Gesetz über die Devisenbewirtschaft
vom 24 Juli 1935 nur dann erfolgen soll, wenn der de
che Einführer eine Genehmigung einer Überwachun
stelle zur Bezahlung der Waren (Devisenbescheinigu
oder ein durch die deutschen Devisenbestimmun
zugelassenes Ersatzpapier vorlegt.

Artikel 16

Dieses Abkommen ist in deutscher und griec
cher Sprache mit gleicher Rechtsverbindlichkeit
fertigt und wird im Rahmen des deutsch—griechisc
Handels—und Schiffahrtsvertrages vom 24. März 1
durchgeführt. Es soll ratifiziert werden. Der Austa
sch der Ratifikations—Urkunden soll sobald als mögl
in Athen stattfinden.

Das Abkommen tritt nach Austausch der Rati
kations—Urkunden in Kraft, jedoch werden es die v
tragschliessenden teile mit Wirkung vom 1 Oktol
1937 ab vorläufig anwenden.

Dieses Abkommen kann unabhängig von dem Ha
dels—und Schiffahrtsvertrag vom 24 März 1928 bis zu
1. jedes Monats zum Monatsende gekündigt werd
erstmalig zum 30. September 1938. Unabhängig hi
von kann gekündigt werden, wenn ein wichtiger Gru
vorliegt, der von einem der beiden in der Zusatsvere
barung vom heutigen Tage zu dem Handels—und Sch
fahrtsvertrage zwischen dem Deutschen Reich un
Griechenland vom 24März 1928 eingesetzten Regierung
ausschüsse festgestellt werden kann.

Artikel 17.

Tritt dieses Abkommen ausser Kraft, so werden
vor Ausserkrafttreten entstandenen, unter den Verr
chnungsverkehr fallenden Zahlungsverpflichtungen no
durch Zahlungen nach den Bestimmungen des Abkor
mens abgewickelt werden. Über die Einzelheiten we
den sich die Regierungsausschüsse unter Wahrung d
Interessen der beiderseitigen Ein—und Ausführer ver
tändigen.

Geschehen in doppelter Urschrift in deutscher u
griechischer Sprache zu Berlin.
am 24 September 1937

Für das Deutsche Reich
V. MACKENSEN
DR. SPITTA

Für das Königreich Gri
chenland:
A. RIZO RANGABÉ

Συμπληρωματική Συμφωνία τῆς ἀπό 24 Μαρτίου 1928 Ἑλληνογερμανικῆς Συνθήκης Ἐμπορίου καὶ Ναυτιλίας.

Μεταξὺ τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Γερμανικοῦ Κράτους ἐπετεύχθησαν αἱ ἀκόλουθοι συμφωνίαι τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῆς ἀπὸ 24 Μαρτίου 1928 Ἑλληνογερμανικῆς Συνθήκης Ἐμπορίου καὶ Ναυτιλίας.

Ἄρθρον 1.

Τὸ ἄρθρον 16 τῆς Συνθήκης Ἐμπορίου καὶ Ναυτιλίας τροποποιεῖται ὡς ἑξῆς:

1) Ὡς παράγραφος 3 προστίθεται:

«Τὰ συμβαλλόμενα Κράτη ὑποχρεοῦνται νὰ μεριμνήσωσιν ὅπως τὸ ἐμπόριον μὴ παρεμποδίζηται διὰ περιττῶν διατυπώσεων ἐν τῇ ἐκδόσει πιστοποιητικῶν προελεύσεως».

2) Ἡ μέχρι τοῦδε παράγραφος 3 διατυποῦται ὡς παράγραφος 4 ὡς ἑξῆς: «Τὰ πιστοποιητικὰ προελεύσεως δύνανται νὰ ἐκδίδωνται ἐν μὲν τῷ Γερμανικῷ Κράτει ὑπὸ τῆς τελωνειακῆς Ἀρχῆς τοῦ τόπου ἀποστολῆς ἐν τῷ ἐσωτερικῷ ἢ ἐν τοῖς συνόροις, τοῦ ἁρμοδίου Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου, τοῦ τμήματος II τῶν Γεωργικῶν Ἐπιμελητηρίων (Landesbauernschaften), τῶν ὑπηρεσιῶν Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου ἢ τῶν Βιοτεχνικῶν Ἐπιμελητηρίων, ἐν Ἑλλάδι δὲ ὑπὸ τῆς τελωνειακῆς Ἀρχῆς τοῦ τόπου ἀποστολῆς ἐν τῷ ἐσωτερικῷ ἢ τοῖς συνόροις ὡς ἐπίσης καὶ ὑπὸ τοῦ ἁρμοδίου Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου. Ἀμφότεραι αἱ Κυβερνήσεις δύνανται διὰ συμφωνίας νὰ χορηγῶσι καὶ εἰς ἄλλας ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω ὑπηρεσίας ἢ οἰκονομικοὺς ὀργανισμοὺς ἑκατέρας τῶν Χωρῶν τὸ δικαίωμα ἐκδόσεως πιστοποιητικῶν προελεύσεως. Ἐν ᾗ περιπτώσει τὰ πιστοποιητικὰ προελεύσεως δὲν ἔχουσιν ἐκδοθῇ ὑπό τινος πρὸς τοῦτο ἐξουσιοδοτημένης Κρατικῆς Ἀρχῆς, ἡ Κυβέρνησις τῆς Χώρας προορισμοῦ δικαιοῦται νὰ ἀπαιτήσῃ, ὅπως ταῦτα θεωρηθῶσιν ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων διὰ τὸν τόπον ἀποστολῆς Διπλωματικῶν ἢ Προξενικῶν Ἀρχῶν. Ἡ θεώρησις ἐνεργεῖται ἀτελῶς».

Ἄρθρον 2.

Ἑκάστη τῶν δύο Κυβερνήσεων θὰ συστήσῃ Κυβερνητικὴν Ἐπιτροπήν. Σκοπὸς τῶν ἐπιτροπῶν τούτων εἶναι ἡ διὰ διαρκοῦς ἁμοιβαίας ἐπαφῆς διαχείρισις τῶν ζητημάτων ἐκείνων, ἅτινα σχετίζονται μὲ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν μεταξὺ τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Γερμανικοῦ Κράτους ὑφισταμένων οἰκονομικῶν συμφωνιῶν. Περὶ τῆς συνθέσεως τῶν Κυβερνητικῶν Ἐπιτροπῶν αἱ δύο Κυβερνήσεις προβαίνουσιν εἰς ἁμοιβαίας ἀνακοινώσεις.

Ἄρθρον 3.

Ἡ παροῦσα συμφωνία ἀποτελεῖ οὐσιώδες σῶμα τῆς ἀπὸ 24 Μαρτίου 1928 Ἑλληνογερμανικῆς Συνθήκης Ἐμπορίου καὶ Ναυτιλίας. Θὰ κυρωθῇ καὶ θέλει τεθῇ εἰς ἰσχὺν δεκαπέντε ἡμέρας ἀπὸ τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν ὀργάνων ἐπικυρώσεως γενησομένης ἐν Ἀθήναις. Αἱ συμβαλλόμεναι Κυβερνήσεις θέλουσιν ἐν τούτοις ἐφαρμόζει προσωρινῶς τὴν συμφωνίαν ταύτην πρὸ τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν ὀργάνων ἐπικυρώσεως καὶ δὴ ἀπὸ τῆς 1ης Ὀκτωβρίου 1937.

Ἐγένετο εἰς διπλοῦν εἰς τὴν ἑλληνικὴν καὶ γερμανικὴν γλῶσσαν μὲ τὴν αὐτὴν νομικὴν ἰσχὺν ἀμφοτέρων τῶν κειμένων καὶ ὑπεγράφη ἐν Βερολίνῳ τῇ 24 Σεπτεμβρίου 1937.

Διὰ τὸ Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος
ΑΛ. ΡΙΖΟΣ ΡΑΓΚΑΒΗΣ

Διὰ τὸ Γερμανικὸν Ράϊχ
V. MACKENSEN
DR. SPITTA

Zusatzvereinbarung
zu
dem Handels–und Schiffahrtsvertrag
zwischen
dem Deutschen Reich und Griechenland von
24. März 1928.

Zwischen dem Deutschen Reich und dem Königreich Griechenland sind die nachstehenden Vereinbarungen über Änderung und Ergänzung des Handels- und Schiffahrtsvertrages zwischen dem Deutschen Reich und Griechenland vom 24. März 1928 getroffen worden:

Artikel 1.

Artikel 16 des Handels–und Schiffahrtsvertrages wird wie folgt geändert:

1. Als Absatz 3 ist einzufügen:

Die vertragschliessenden Staaten verpflichten sich, dafür zu sorgen, dass der Handel nicht durch überflüssige Förmlichkeiten bei der Ausstellung von Ursprungszeugnissen behindert wird.

2. Der bisherige Absatz 3 erhält als Absatz 4 folgende Fassung:

Die Ursprungszeugnisse können im Deutschen Reich von der Zollbehörde des Versandortes im Innern oder an der Grenze, der zuständigen Industrie–und Handelskammer, der Hauptabteilung II der Landesbauernschaften, den Aussenhandelsstellen oder den Handwerkskammern, in Griechenland von der Zollbehörde des Versandortes im Innern oder an der Grenze sowie der zuständigen Industrie–und Handelskammer ausgestellt werden. Die beiden Regierungen können Vereinbarungen treffen, um noch auf andere als die oben bezeichneten Stellen oder auf wirtschaftliche Vereinigungen eines der beiden Länder die Befugnis zur Ausstellung von Ursprungszeugnissen zu übertragen. Falls die Zeugnisse nicht von einer dazu ermächtigten Staatsbehörde ausgestellt sind, kann die Regierung des Bestimmungslandes verlangen, dass sie von ihrer für den Versandort der Waren zuständigen diplomatischen oder konsularischen Berörde beglaubigt werden. Die Beglaubigung erfolgt kostenlos.

Artikel 2.

Jede der beiden Regierungen wird einen Regierungsausschuss einsetzen. Aufgabe dieser Ausschüsse ist es, in ständiger gegenseitiger Fühlungnahme diejenigen Fragen zu behandeln, die mit der Durchfürung der zwischen dem Deutschen Reich und dem Königreich Griechenland bestehenden Wirtschaftsvereinbarungen zusammenhängen. Über die Zusammensetzung der Regierungsausschüsse werden sich die Regierungen gegenseitig Mitteilung machen.

Artickel 3.

Diese Vereinbarung bildet einen wesentlichen Bestandteil des Handels–und Schiffahrtsvertrages zwischen dem Deutschen Reich und Griechenland vom 24 März 1928. Sie soll ratifiziert werden und tritt am fünfzehnten Tage nach dem Austausch der Ratifikationsurkunden, der in Athen erfolgen soll, in Kraft.

Die vertragschliessenden Regierungen werden die Vereinbarung jedoch schon vor dem Austausch der Ratifikationsurkunden vom 1 Oktober 1937 ab vorläufig anwenden.

Unterzeichnet in Berlin in deutscher und griechischer Sprache in je zwei Urschriften.

am 24 September 1937.

Für das Deutsche Reich:
V. MACKENSEN
DR. SPITTA

Für das Königreich Griechenland:
A. RIZO RANGABÉ

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(2)

Περὶ διαλύσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Ποιμενικοῦ τοῦ Νομοῦ Ἔβρου καὶ διορισμοῦ διοικούσης Ἐπιτροπῆς.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β'
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει 1) τὸ ἄρθρον 122 τοῦ Κώδικος τῆς περὶ Δήμων καὶ Κοινοτήτων Νομοθεσίας, ὡς τοῦτο ἐτροποποιήθη ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 1ου τοῦ ὑπ' ἀριθ. 472)1937 ἀναγκαστικοῦ νόμου «περὶ μεταρρυθμίσεως διατάξεών τινων τῆς Νομοθεσίας περὶ Δήμων καὶ Κοινοτήτων» καὶ 2) σύμφωνον γνωμοδότησιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν·

Τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον Ποιμενικοῦ τοῦ Νομοῦ Ἔβρου διαλύεται, καθόσον λόγῳ τῆς ἐπιβεικνυομένης παρὰ τῶν μελῶν αὐτοῦ κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν καθηκόντων των μεγάλης ραθυμίας ἐπέρχεται βλάβη εἰς τὰ συμφέροντα τῆς Κοινότητος ταύτης.

Διὰ τὴν ἄσκησιν τῶν ἁρμοδιοτήτων τοῦ Κοιν. Συμβουλίου διορίζεται τριμελὴς διοικοῦσα ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν δημοτῶν 1) Γεωργ. Παρόγλου, ὡς Προέδρου, 2) Ἀποστ. Παναγιωτίδου καὶ 3) Παναγ. Δημοσκούδη ὡς μελῶν.

Εἰς τὸν Ἡμέτερον ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Δεκεμβρίου 1937.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως
Ὁ Ἀντιβασιλεὺς
ΠΑΥΛΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸς
Ι. ΔΟΥΡΕΝΤΗΣ

(3)

Περὶ διαλύσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Συκαράγης τοῦ Νομοῦ Ἔβρου καὶ διορισμοῦ διοικο-σης Ἐπιτροπῆς.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β'
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει 1) τὸ ἄρθρον 122 τοῦ κώδικος τῆς «περὶ δήμων καὶ κοινοτήτων Νομοθεσίας» ὡς τοῦτο ἐτροποποιήθη ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 1ου τοῦ ὑπ' ἀριθ. 472)1937 Ἀναγκαστικοῦ Νόμου «περὶ μεταρρυθμίσεως διατάξεών τινων τῆς νομοθεσίας «περὶ Δήμων καὶ Κοινοτήτων» καὶ 2) σύμφωνον γνωμοδότησιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον Συκαράγης τοῦ Νομοῦ Ἔβρου διαλύεται, καθ' ὅσον λόγῳ τῶν ὑφισταμένων μεταξὺ τῶν μελῶν αὐτοῦ ἀντιθέσεων παρακωλύεται ἡ ὁμαλὴ λειτουργία τῆς κοινότητος ταύτης.

Διὰ τὴν ἄσκησιν τῶν ἁρμοδιοτήτων τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου διορίζεται τριμελὴς Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν δημοτῶν 1) Νικολάου Δήμου Κτίστου ὡς Προέδρου, 2) Ἐμμανουὴλ Βαΐου Παπαδοπούλου καὶ 3) Γεωργ. Δημ. Παπαδοπούλου ὡς μελῶν.

Εἰς τὸν Ἡμέτερον ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Δεκεμβρίου 1937.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως
Ὁ Ἀντιβασιλεὺς
ΠΑΥΛΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸς
Ι. ΔΟΥΡΕΝΤΗΣ

(4)

Περὶ διαλύσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Μαυρομμάτας τοῦ Νομοῦ Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας καὶ διορισμοῦ διοικούσης Ἐπιτροπῆς.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β'
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει 1) τὸ ἄρθρον 122 τοῦ κώδικος τῆς περὶ δήμων καὶ κοινοτήτων Νομοθεσίας» ὡς τοῦτο ἐτροποποιήθη ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 1ου τοῦ ὑπ' ἀριθ. 472)1937 Ἀναγκαστικοῦ Νόμου «περὶ μεταρρυθμίσεως διατάξεών τινων τῆς νομοθεσίας «περὶ Δήμων καὶ Κοινοτήτων» καὶ 2) σύμφωνον γνωμοδότησιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον Μαυρομμάτας τοῦ Νομοῦ Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας διαλύεται, καθόσον μεταξὺ τῶν μελῶν αὐτοῦ ὑφίστανται ἀντιθέσεις παρακωλύουσαι τὴν ὁμαλὴν λειτουργίαν τῆς Κοινότητος ταύτης.

Διὰ τὴν ἄσκησιν τῶν ἁρμοδιοτήτων τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου διορίζεται τριμελὴς Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν δημοτῶν 1) Εὐαγγέλου Κ. Βίγλη ὡς Προέδρου, 2) Ἰωάννου Δημ. Μακρῆ καὶ 3) Ἰωάννου Δημ. Γεωργίου ὡς μελῶν.

Εἰς τὸν Ἡμέτερον ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Δεκεμβρίου 1937.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως
Ὁ Ἀντιβασιλεὺς
ΠΑΥΛΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸς
Ι. ΔΟΥΡΕΝΤΗΣ

(5)

Περὶ ὁρισμοῦ τῆς 29 Ἰουνίου, ἐπετείου τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς πόλεως Σερρῶν, ὡς τοπικῆς ἑορτῆς.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β'
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἄρθρον 1.

Ὁρίζομεν ἡμέραν τοπικῆς ἑορτῆς ἐν Σέρραις τὴν 29 Ἰουνίου, ἐπέτειον ἀπελευθερώσεως τῆς πόλεως ταύτης.

Κατὰ ταύτην θὰ τελῆται ἐκεῖ δοξολογία, εἰς ἀνάμνησιν τοῦ εὐτυχοῦς τούτου ἐθνικοῦ γεγονότος.

Ἄρθρον 2.

Δι' ἀποφάσεως τῶν Ὑπουργῶν Θρησκευμάτων καὶ Ἐθνικῆς Παιδείας, Στρατιωτικῶν καὶ Ἀεροπορίας θέλουσι κανονισθῆ τὰ τῆς συμμετοχῆς εἰς τὸν ἑορτασμόν, τῆς ἐκκλησίας τοῦ κατὰ γῆν, θάλασσαν καὶ ἀέρα Στρατοῦ καὶ τῶν Σχολείων.

Ἄρθρον 3.

Αἱ λεπτομέρειαι τῆς ἑορτῆς θὰ κανονίζωνται ἑκάστοτε διὰ προγράμματος ἐκδιδομένου ὑπὸ τοῦ Νομάρχου Σερρῶν.

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Νοεμβρίου 1937.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως
Ὁ Ἀντιβασιλεὺς
ΠΑΥΛΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸς
Ι. ΔΟΥΡΕΝΤΗΣ

(6)

Περὶ μειώσεως τοῦ δημοτικοῦ φόρου τῆς κλάσεως 14 α 2 τοῦ δημοτικοῦ δασμολογίου τοῦ Δήμου Σερρῶν.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β΄
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 299 τοῦ Κώδικος τῆς νομοθεσίας περὶ Δήμων καὶ Κοινοτήτων, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἐγκρίνομεν τὴν ὑπ' ἀριθ. 648 ἐ. ἔ. ἀπόφασιν τῆς Διοικούσης τὸν Δῆμον Σερρῶν Ἐπιτροπῆς, δι' ἧς αὕτη μειοῖ τὸν ἐν τῇ κλάσει 14 α 2 τοῦ δημοτικοῦ δασμολογίου ὁριζόμενον δημ. φόρον ἐπὶ τῶν μεταφερομένων εἰς τὸν Δῆμον Σερρῶν βολέων ἀνθέων εἰς δραχ. 60 τὰ 100 χιλιόγραμμα.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Δεκεμβρίου 1937.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως
Ὁ Ἀντιβασιλεὺς
ΠΑΥΛΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸς
Ι. ΔΟΥΡΕΝΤΗΣ

---

(7)

Περὶ ἀπολύσεως τοῦ Δημάρχου Κατερίνης Αἰμιλίου Ξανθοπούλου.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β΄
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὰς διατάξεις τῶν ἐδαφίων 1 καὶ 2 τοῦ ἄρθρου 122 τοῦ Κώδικος τῆς Νομοθεσίας περὶ Δήμων καὶ Κοινοτήτων καὶ τὴν ἀπὸ 16)7)47 ἀπόφασιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἀπολύεται ὁ Δήμαρχος Κατερίνης Αἰμίλιος Ξανθόπουλος διὰ λόγους σοβαρούς δημοσίας τάξεως καὶ συμφέροντος.

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν ἀνατίθεται ἡ δημοσίευσις καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Δεκεμβρίου 1937.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως
Ὁ Ἀντιβασιλεὺς
ΠΑΥΛΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸς
Ι. ΔΟΥΡΕΝΤΗΣ

---

(8)

Περὶ δωρεὰν παραχωρήσεως οἰκοπέδου τοῦ Δήμου Ἀρταίων.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β΄
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 71 τοῦ κώδικος τῆς περὶ Δήμων καὶ Κοινοτήτων νομοθεσίας, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἐγκρίνομεν τὴν ὑπ' ἀριθ. 138 ἐ. ἔ. ἀπόφασιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Ἀρταίων περὶ δωρεὰν παραχωρήσεως εἰς τὸ Δημόσιον τοῦ ἐν αὐτῇ περιγραφομένου δημοτικοῦ γηπέδου πρὸς ἀνέγερσιν Παιδικοῦ Σταθμοῦ.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Δεκεμβρίου 1937.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως
Ὁ Ἀντιβασιλεὺς
ΠΑΥΛΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸς
Ι. ΔΟΥΡΕΝΤΗΣ

(9)

Περὶ ἐγκρίσεως ἐκποιήσεως δημοτικοῦ οἰκοπέδου τοῦ Δήμου Θεσσαλονίκης.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β΄
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 71 τοῦ κώδικος τῆς περὶ Δήμων καὶ Κοινοτήτων νομοθεσίας, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἐγκρίνομεν τὴν ὑπ' ἀριθ. 843 ἐ. ἔ. ἀπόφασιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Θεσσαλονίκης περὶ ἐκποιήσεως ς τοῦ ἐν αὐτῇ περιγραφομένου δημοτικοῦ οἰκοπέδου εἰς τὸν ἐπὶ δημοπρασίᾳ ἀναδειχθέντα τελευταῖον πλειοδότην Νικόλαον Γαβριηλίδην ἀντὶ συνολικοῦ τιμήματος δραχ. 143.850.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Δεκεμβρίου 1937.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως
Ὁ Ἀντιβασιλεὺς
ΠΑΥΛΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸς
Ι. ΔΟΥΡΕΝΤΗΣ

---

(10)

Περὶ μειώσεως τοῦ δημοτικοῦ φόρου τῆς κλάσεως 14 α 2 τοῦ δημοτικοῦ δασμολογίου τοῦ Δήμου Λαγκαδᾶ.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β΄
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 299 τοῦ Κώδικος τῆς Νομοθεσίας περὶ δήμων καὶ Κοινοτήτων, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἐγκρίνομεν τὴν ὑπ' ἀριθ. 170 ἐ. ἔ. ἀπόφασιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Λαγκαδᾶ περὶ μειώσεως τοῦ ἐν τῇ κλάσει 14α2 τοῦ δημοτικοῦ δασμολογίου ὁριζομένου δημοτικοῦ φόρου ἐπὶ τῶν μεταφερομένων εἰς τὸν Δῆμον Λαγκαδᾶ βολέων ἀνθέων εἰς δραχμὰς 60 τὰ 100 χιλιόγραμμα.

Εἰς τὸν Ἡμέτερον ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Δεκεμβρίου 1937.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως
Ὁ Ἀντιβασιλεὺς
ΠΑΥΛΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸς
Ι. ΔΟΥΡΕΝΤΗΣ

---

(11)

Περὶ διαλύσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Γαρδικίου τοῦ Νομοῦ Θεσπρωτίας καὶ διορισμοῦ διοικούσης Ἐπιτροπῆς.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β΄
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει· 1) τὸ ἄρθρον 122 τοῦ Κώδικος τῆς περὶ Δήμων καὶ Κοινοτήτων Νομοθεσίας, ὡς τοῦτο ἐτροποποιήθη ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 1ου τοῦ ὑπ' ἀριθ. 472)1937 ἀναγκαστικοῦ νόμου «περὶ μεταρρυθμίσεως διατάξεών τινων τῆς νομοθεσίας περὶ Δήμων καὶ Κοινοτήτων» καὶ 2) σύμφωνον γνωμοδότησιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν·

Τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον Γαρδικίου τοῦ Νομοῦ Θεσπρωτίας διαλύεται, καθόσον λόγῳ τῆς ἐπιδεικνυομένης ὑπὸ τῶν μελῶν αὐτοῦ κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν καθηκόντων των μεγάλης ραθυμίας, παραβλάπτονται τὰ συμφέροντα τῆς κοινότητος ταύτης καὶ τῶν κατοίκων αὐτῆς.

Διὰ τὴν ἄσκησιν τῶν ἁρμοδιοτήτων τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου διορίζεται τριμελὴς διοικοῦσα ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν δημοτῶν, 1) Χαρίση Οἰκονόμου ὡς Προέδρου, 2) Παναγιώτου Πνταζῆ καὶ 3) Κωνσταντίνου Σωτηρίου ἢ Σπανοῦ ὡς μελῶν.

Εἰς τὸν Ἡμέτερον ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Δεκεμβρίου 1937.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως

Ὁ Ἀντιβασιλεὺς

ΠΑΥΛΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸς

Ι. ΔΟΥΡΕΝΤΗΣ

(12)

Περὶ διαλύσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Πέρδικας τοῦ Νομοῦ Θεσπρωτίας καὶ διορισμοῦ διοικούσης Ἐπιτροπῆς.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β΄
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει· 1) τὸ ἄρθρον 122 τοῦ Κώδικος τῆς περὶ Δήμων καὶ Κοινοτήτων Νομοθεσίας, ὡς τοῦτο ἐτροποποιήθη ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 1ου τοῦ ὑπ' ἀριθ. 472)1937 ἀναγκαστικοῦ νόμου «περὶ μεταρρυθμίσεως διατάξεών τινων τῆς νομοθεσίας περὶ Δήμων καὶ Κοινοτήτων» καὶ 2) σύμφωνον γνωμοδότησιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν·

Τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον Πέρδικας τοῦ Νομοῦ Θεσπρωτίας διαλύεται, καθόσον λόγῳ τῶν ὑφισταμένων μεταξὺ τῶν μελῶν αὐτοῦ ἀντιθέσεων παρακωλύεται ἡ ὁμαλὴ λειτουργία τῆς Κοινότητος ταύτης.

Διὰ τὴν ἄσκησιν τῶν ἁρμοδιοτήτων τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου διορίζεται τριμελὴς διοικοῦσα ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν δημοτῶν 1) Ἰωάννου Τσερέπη, ὡς Προέδρου, 2) Μιχαὴλ Κουράταρα καὶ 3) Ἰμβραὴμ Μουχαμὲτ ὡς μελῶν.

Εἰς τὸν Ἡμέτερον ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Δεκεμβρίου 1937.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως

Ὁ Ἀντιβασιλεὺς

ΠΑΥΛΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργὸς

Ι. ΔΟΥΡΕΝΤΗΣ

(13)

Περὶ συστάσεως, μετονομασίας τελων. ἀρχῶν, αὐξήσεως καὶ μειώσεως τῆς ὀργανικῆς συνθέσεως κλπ.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β΄
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει 1) τὸν νόμον 928 «περὶ ὀργανισμοῦ τῆς τελωνειακῆς ὑπηρεσίας» 2) τὸ ἄρθρον 8 τοῦ ἀπὸ 21)7)1919 Ν. Διατάγματος 3) τὰ ἄρθρα 2 καὶ 3 τοῦ ἀπὸ 14)3)23 Ν. Διατάγματος «περὶ καταργήσεως θέσεων Οἰκονομικῆς Ὑπηρεσίας καὶ 4) τὸ ἄρθρον δέκατον τοῦ νόμου 4057 τοῦ 1929 (86—4) «περὶ κυρώσεως τοῦ Ν. Διατάγματος τῆς 30)10)25 «περὶ τροποποιήσεως ἑτέρων διατάξεων τοῦ Ν. 1165 κλπ.» ὡς καὶ τὸ ἄρθρον 1 παρ. 8 τοῦ Ἀναγκαστικοῦ Νόμου τῆς 18)20 Ἰανουαρίου 1936 καὶ 5) τὸν νόμον 4096 «περὶ κυρώσεως τοῦ Ν. Διατάγματος «περὶ μετονομασίας συνοικιακῶν πόλεων ἢ κωμῶν» ὡς καὶ σχετικὴν γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, προτάσει τοῦ ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ὑφυπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἄρθρον μόνον.

1. Συνιστῶνται Τελωνοφυλακεῖα α) εἰς τὸν Ὅρμον Μουτσούνας ὑπαγόμενον εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ Τελωνείου Νάξου καὶ β') εἰς τὸν ὅρμον Πελασγίας ὑπαγόμενον εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ Τελωνείου Στυλίδος.

2. Μειοῦται ἡ ὀργανικὴ σύνθεσις τοῦ Τελωνείου Σάμου κατὰ δύο θέσεις τελωνοφυλάκων καὶ προστίθεται ἀνὰ μία εἰς τὴν τοιαύτην τῶν τελωνείων Νάξου καὶ Στυλίδος.

3. Ὑπάγονται ἐφεξῆς α) Ὑποτελωνεῖον Κορώνης εἰς τὸ τελωνεῖον Καλαμῶν ἀποσπώμενον ἐκ τῆς δικαιοδοσίας τοῦ Τελωνείου Πύλου καὶ β) τὸ τελωνοσταθμαρχεῖον Τσάγεζι εἰς τὴν Διεύθυνσιν τῶν Τελωνείων Θεσσαλονίκης ἀποσπώμενον ἐκ τῆς δικαιοδοσίας τοῦ Τελωνείου Καβάλλας.

4. Μετονομάζονται. Τὸ Τελωνοφυλακεῖον Πόρτες τῆς δικαιοδοσίας τοῦ Τελωνείου Ν. Μουδανιῶν εἰς τοιοῦτον Πετριδίας.

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑφυπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 14 Δεκεμβρίου 1937.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως

Ὁ Ἀντιβασιλεὺς

ΠΑΥΛΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ὑφυπουργὸς

Α. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ

(14)

Περὶ ἐπισημάνσεως 5.500.000 τεμαχίων γραμματοσήμων 50 λεπτῶν κοινῶν διὰ τὴν Κοινωνικὴν Πρόνοιαν.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β΄
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 4 τοῦ Ἀναγκαστικοῦ Νόμου 422)1937 «περὶ εἰδικῶν τινων προσαυξήσεων» ὡς καὶ τὸ ἄρθρον 6 τοῦ Νόμου 4581)1930 «περὶ Ταχυδρομικῶν Ἀνταποκρίσεων», προτάσει τῶν ἡμετέρων ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας, Οἰκονομικῶν καὶ Κρατικῆς Ἀντιλήψεως καὶ Ὑγιεινῆς Ὑπουργῶν, καὶ μετὰ γνώμην τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, ἀποφασίζομεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον μόνον.

Ἐπιτρέπεται ὅπως ἐκ τοῦ τηρουμένου ἀποθέματος τῶν ἐν ἰσχύϊ γραμματοσήμων, ἐκτὸς τῶν μέχρι σήμερον ἐπισημανθέντων τοιούτων διὰ τὴν Κοινωνικὴν Πρόνοιαν, ἐπισημανθῶσιν εἰσέτι πέντε ἑκατομμύρια πεντακόσιαι χιλιάδες (5.500.000) τεμάχια κοινῶν γραμματοσήμων χαλκογραφίας τῆς κλάσεως τῶν λεπτῶν πεντήκοντα (0.50) διὰ τῆς λέξεως «Πρόνοια» εἰς χρῶμα πράσινον ἐλαιόχρουν. Ὑπεράνω τῆς λέξεως «Πρόνοια» θέλει τεθῇ σταυρὸς ὁμοίου χρώματος.

Ἡ ἐπισήμανσις γενήσεται τυπογραφικῶς, ἐνώπιον Ἐπιτροπῆς ὁρισθησομένης κοινῇ ἀποφάσει τῶν τριῶν προμνησθέντων Ὑπουργῶν.

Ἡ δηλουμένη ἐπὶ τοῦ ὡς ἄνω γραμματοσήμου ἀρχικὴ ἀξία παραμένει ἡ αὐτή. Θέλει δὲ χρησιμοποιηθῇ διὰ τὴν προπληρωμὴν ταχυδρομικῶν ἀντικειμένων ὑπὲρ τῆς Κοινωνικῆς Προνοίας.

Τὰ κακέκτυπα τῶν ἐπισημανθησομένων τούτων γραμματοσήμων, θέλουσι καταστραφῇ, παρὰ τῆς αὐτῆς ὡς ἄνω Ἐπιτροπῆς συνταχθησομένου σχετικοῦ πρωτοκόλλου.

Εἰς τοὺς Ἡμετέρους ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας, Οἰκονομικῶν καὶ Κρατικῆς Ἀντιλήψεως καὶ Ὑγιεινῆς Ὑπουργούς, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 11 Δεκεμβρίου 1937.

Ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως

Ὁ Ἀντιβασιλεὺς

ΠΑΥΛΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ

Οἱ Ὑπουργοί

Ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ὑφ)γὸς **ΑΝΔΡ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ**

Ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑφ)γὸς **Κ. ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ**

Ἐπὶ τῆς Κρατικῆς Ὑγιεινῆς **ΑΛ. ΚΟΡΙΖΗΣ**

Ἐκ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου